



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 1/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

**1. Szakasz    A anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

1.1 Termékazonosító

**Antifreeze**

- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Azonosított felhasználás: fagyálló hűtőfolyadék (koncentrátum), ipari (autóipar),  
foglalkozásszerű, lakossági, nem széleskörű felhasználásra.  
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:  
Eni Austria GmbH  
Magyarországi Fióktelepe  
H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.  
Tel.: +36 23 525 902  
Email: oilservice@hu.eniaustria.at

Biztonsági adatlapért felelős:  
Eni Austria GmbH  
Magyarországi Fióktelepe  
H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.  
Tel.: +36 23 525 902  
Email: oilservice@hu.eniaustria.at

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15<sup>20</sup>): +36 20 9323 202  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)  
Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

**2. Szakasz    A veszély meghatározása**

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:	Figyelmeztető mondat:
Acute Tox. 4	H302    Lenyelve ártalmas.
STOT RE 2	H373    Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító:    Kereskedelmi név:    **Antifreeze**  
Feltüntetendő veszélyes összetevő(k):    Etilén-glikol (CAS szám: 107-21-1)



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 2/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:    **Figyelem**

Figyelmeztető mondat:

**H302**    Lenyelve ártalmatlan.

**H373**    Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket.

Kiegészítő veszélyességi információ

-    -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

-    -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

**P260**    A gőzök, permet belélegzése tilos.

**P264**    A használatot követően a szennyezett bőrt alaposan meg kell mosni.

**P270**    A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

**P280**    Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

**P301 + P310**    LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI  
KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

**P330**    A szájat ki kell öblíteni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

-    -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

**P501**    A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.)  
Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek  
megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: lakossági forgalmazás esetén szükséges  
Veszélyes áruk szállítása [2015. évi LXXXIX. törvény]: lásd 14. szakaszban.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagot (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: Antifreeze**Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 3/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.**3. Szakasz    Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

## 3.2    Keverékek

Kémiai jelleg:    Etilén-glikol, valamint inhibitorok keveréke.

Összetevők / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Etilén-glikol REACH Regisztr. szám: 01-2119456816-28	203-473-3	107-21-1	Acute Tox. 4 STOT RE 2	H302 H373	60-100
Dinátrium tetraborát pentahidrát (Bórax pentahidrát)* REACH Regisztr. szám: 01-2119490790-32	215-540-4	12179-04-3	Eye Irrit. 2 Repr. 1B	H319 H360FD	> 1 - < 3

\*Egyedi koncentrációs határérték: Repr. 1B:  $C \geq 6.5\%$ 

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

**4. Szakasz    Elsősegély-nyújtási intézkedések**

## 4.1    Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános:    Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés:    Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat a számára. Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz.

Bőr:    Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel azonnal mossuk le. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Szem:    A szembe került anyagot bő vízzel azonnal öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak széthúzása mellett. A kontaktlencsét távolítsuk el, ha van és folytassuk az öblítést. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Lenyelés:    Hánytatni tilos! A száját azonnal öblítsük ki vízzel. Itassunk sok vizet a sérülttel. Azonnal forduljunk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme:    Szokásos óvintézkedések.

## 4.2    A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Lenyelve:    émelygés, hányás, nagy mennyiség lenyelésekor vesekárosodás, kóma, halál. A hatás késleltetve jelentkezhet.

Bőr:    enyhe átmeneti irritációt okozhat.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 4/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Tüneti kezelés alkalmazandó.

<b>5. Szakasz</b>	<b>Tűzvédelmi intézkedések</b>
-------------------	--------------------------------

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:  
Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Poroltó, alkoholálló hab, szén-dioxid, vízpermet, homok.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Víz sugar (szétszórhatja a tüzet)

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Frisslevegős légzőkészülék szükséges.

További útmutató:

A monoetilén-glikol gőz nehezebb a levegőnél és robbanásveszélyes keveréket alkothat a levegővel.

A tűz hatásának kitett tartályok hűtésére és a gőzök lecsapatására használjunk vízpermetet.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

<b>6. Szakasz</b>	<b>Intézkedések véletlenszerű expozíciónál</b>
-------------------	--

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök (lásd a 8. szakaszt).

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Kerüljük a gőzök és aeroszol belégzését.

A kiömlött termék fokozott csúszásveszélyt jelent.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 5/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai**

Kiömlés szárazföldre: Minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben kockázat nélkül lehetséges. Megfelelő szellőztetést biztosítani kell. A kiömlött és gáttal körülvett terméket fel kell szivattyúzni, ill. folyadékmegkötő anyaggal (homok, föld, örölt mészkőpor, vermikulit, egyéb nem éghető adszorbens). szedjük fel. A felszedett terméket gyűjtsük megfelelően feliratozott tároló edényben, újrafelhasználás vagy ártalmatlanítás céljából. Veszélyes hulladékként kezelendő. A szennyezett terület nagymennyiségű vízzel történő mosással takarítandó fel.  
Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra:**

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.  
Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

<b>7. Szakasz</b>	<b>Kezelés és tárolás</b>
-------------------	---------------------------

**7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések**

A vegyi-, ill. tűzveszélyes anyagokra vonatkozó általános előírások betartandók.  
Megfelelő szellőztetés biztosítandó.  
Nyílt lángtól, gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányozni tilos.  
Kerülni kell a készítmény bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök belégzését.  
Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átítatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.  
Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.  
Eredeti, jól zárt tároló edényben, hűvös, száraz, jól szellőző helyen, savaktól, erős oxidáló anyagoktól, éghető anyagoktól elkülönítve, nedvességtől védve tárolandó.  
Élelmiszerektől elkülönítve, gyermekek elől elzárva tartandó.  
Tároló tartály anyagául alkalmas: PET, PP, nylon, teflon, poliészter, rozsdamentes acél.  
Tárolási hőmérséklet: max 55 °C.

**7.3 Meghatározott végfelhasználás:**

Fagyálló hűtőfolyadék (koncentrátum), ipari (autóipar), foglalkozásszerű, lakossági, nem széleskörű felhasználásra.





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 7/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

*Dinátrium tetraborát pentahidrát (CAS: 12179-04-3):*

DNEL/DMEL értékek:

Határérték típusa:                    DNEL: (foglalkozásszerű)

Expozíciós út:                        Belégzés

Expozíció gyakorisága:            rövid idejű/helyi hatás:

Határérték:                         17,04 mg/m<sup>3</sup>

Expozíciós út:                        Belégzés

Expozíció gyakorisága:            hosszú idejű/helyi behatás:

Határérték:                         17,04 mg/m<sup>3</sup>

Expozíciós út:                        Belégzés

Expozíció gyakorisága:            hosszú idejű/szervi behatás:

Határérték:                         9,8 mg/m<sup>3</sup>

Expozíciós út:                        Dermális

Expozíció gyakorisága:            hosszú idejű/szervi hatás:

Határérték:                         458,2 mg/kg/nap

Határérték típusa:                    DNEL: (általános népesség)

Expozíciós út:                        Lenyelés

Expozíció gyakorisága:            rövid idejű/szervi hatás:

Határérték:                         1,15 mg/kg/nap

Expozíciós út:                        Belégzés

Expozíció gyakorisága:            rövid idejű/helyi behatás:

Határérték:                         17,04 mg/m<sup>3</sup>

Expozíciós út:                        Belégzés

Expozíció gyakorisága:            hosszú idejű/helyi behatás:

Határérték:                         17,04 mg/m<sup>3</sup>

Expozíciós út:                        Belégzés

Expozíció gyakorisága:            hosszú idejű/szervi behatás:

Határérték:                         4,9 mg/m<sup>3</sup>

Expozíciós út:                        Dermális

Expozíció gyakorisága:            hosszú idejű/szervi hatás:

Határérték:                         231,8 mg/kg/nap

PNEC értékek:

Határérték típusa, értéke:        édesvíz: 2,02 mg/l

tengervíz: 2,02 mg/l

édesvíz (szórványos kibocsátás): 13,7 mg/l

talaj: 5,4 mg/kg

szennyvíztisztító üzem: 10 mg/l



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 8/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

**8.2 Az expozíció ellenőrzése**

**Személyi védőfelszerelés:**

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

**Belégzés elleni védelem:** Légzőkészülék nem szükséges a normál felhasználás során. Ha fennáll a gőz-, köd, aeroszolképződés veszélye, ill. az expozíciós határérték elérésének veszélye, megfelelő légzésvédő használandó (A2/P2 típusú kombinált szűrőbetét, FFP2 szűrőbetét).

**Kéz védelme:** Vegyszerálló kesztyű (MSZ EN 374), pl. Butil-kaucsuk, neoprén, Nitril-kaucsuk(NBR), PVA.  
Vastagság: 0,3 – 0,5 mm.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

**Szemvédelem:** Védőszemüveg vagy arcvédő (MSZ EN 166).

**Bőrvédelem:** Védőruházat (vegyyszerálló).

**Egyéb speciális:** Nincs adat.

**A környezeti expozíció korlátozása:**

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

**9. Szakasz      Fizikai és kémiai tulajdonságok**

**9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

**Megjelenés:**

**Halmazállapot:** folyékony  
(viszkózus)(higroszkópos)

**Szín:** termék specifikus

**Szag:** szagtalan

**Állapotváltozás:**

**Olvadáspont:** -12°C

**Forráspont (760 Hgmm):** 197°C

**További jellemzők:**

**Lobbanáspont (zárttéri):** 111°C

**Gyulladáspont (DIN 51794):** nincs adat

**Öngyulladási hőmérséklet:** 400°C





austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 9/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Robbanási tulajdonságok:	nem robbanásveszélyes, de robbanásveszélyes gőz/levegő keverék keletkezhet
Robbanási határok (alsó/felső):	3,2 tf%/nincs adat
Oxidálási tulajdonságok:	nem oxidál
Gőznyomás, 20°C-on:	0,05 kPa
Relatív sűrűség, 20°C-on:	1,1
Oldhatóság vízben:	teljes mértékben elegyedik
Oldhatóság egyéb oldószerben:	acetonban, alkoholban: oldódik
Oktanol/víz megoszlási együttható:	-1,36
Gőzsűrűség:	nincs adat
Párolgási sebesség (butilacetát=1):	nincs adat
Kinematikai viszkozitás, 20°C-on:	nincs adat
Dinamikai viszkozitás:	nincs adat
pH-érték (50%-os oldatban):	nincs adat
VOC:	nincs adat

9.2 Egyéb információk:

A termék higroszkópos.

**10. Szakasz    Stabilitás és reakciókészség**

10.1 Reakciókészség:	Nincs ismert veszély.
10.2 Kémiai stabilitás:	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:	Erős oxidálószerrel (lásd 10.5 szakaszt).
10.4 Kerülendő körülmények:	Közvetlen hő- és gyújtóforrás, nedvesség.
10.5 Nem összeférhető anyagok:	Erős oxidálószerrel, erős lúgok, erős savak
10.6 Veszélyes bomlástermékek:	Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.
Megjegyzés:	A monoetilén-glikol gőz nehezebb a levegőnél és robbanásveszélyes keveréket alkot a levegővel.

**11. Szakasz    Toxikológiai adatok**

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:  
Lenyelve ártalmatlan.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 10/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

Fő komponensre:

Orális:	LD50 (patkány)	7712 mg/kg	
ATE orális:		528,81 mg/kg	
Dermális:	LD50 (egér)	>3500 mg/kg	
Inhalációs:	LC50 (patkány)	>2,5 mg/l	6 óra

Irritáció –maró hatás

Belégzés:	nem irritatív (komponensek alapján)
Bőr:	nem irritatív (komponensek alapján)
Megjegyzés:	Ismételt vagy tartós érintkezés enyhe irritációt válthat ki. Az irritáció átmeneti égő érzéssel, kismértékű bőrvörösödéssel, esetleg bőrgyulladással járhat.
Szem:	nem irritatív (komponensek alapján)

Légzőszervi vagy

bőrszenzibilizáció:    nem szenzibilizáló (GPMT: tengerimalac: nem szenzibilizáló)

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Rákkeltő hatás:	nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)
Mutagenitás:	nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)
Reprodukción károsító tulajdonság	
Orális:	LD (patkány)    > 1000 mg/kg
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	Lenyelve öntudatzavarok léphetnek fel, a központi idegrendszer és a vesék károsodását okozhatja.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket.
Orális (NOAEL):	LD (patkány)    200 mg/kg
Aspirációs veszély:	Nem áll fenn.

**12. Szakasz    Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás

vízi organizmusok:

Akut toxicitás:    A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Fő komponensre:

Hal (Pimephales promelas):	LC50	72860 mg/l/96 óra
Daphnia (Daphnia magna):	EC50	> 100 mg/l/48 óra
Alga (Selenastrum capricornutum):	EC50	> 6500 mg/l/96 óra
Aktív iszap mikroorganizmusok:	EC20	> 1995 mg/l/30perc



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az  
1272/2008/EK rendelet szerint

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 11/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

Krónikus toxicitás:

Hal (Pimephales promelas):    NOEC    15380 mg/l/7 nap

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság    Nincs adat.  
Biolebonthatóság:    A termék biológiailag könnyen lebontható.
- 12.3 Bioakkumulációs képesség    alacsony  
Oktanol-víz megoszlási hányados: - 1,36
- 12.4 Mobilitás  
Mobilitás talajban:    A talajba hatolva a talajvíz elszennyeződését okozhatja.  
Koc: 1  
Henry állandó:    0,1327 atm m<sup>3</sup>/mol  
Mobilitás vízben:    Vízben teljes mértékben oldódik.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei    A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot.
- 12.6 Egyéb káros hatások  
Nehézfém-tartalom:    Nem tartalmaz.  
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:    Nincs specifikus hatása. A terméket tartalmazó szennyvíz szennyvíztisztítóba vezethető.  
Hatása a környezetre:    Nem tartalmaz olyan komponenst, ami hozzájárulna az ózonréteg vékonyodásához.  
Kezelés nélkül nem szabad élővízbe bocsátani.
- Vízveszélyességi besorolás (német):    Nincs adat.

**13. Szakasz    Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 16 01 14\*

Veszélyes anyagokat tartalmazó fagyálló folyadék.

Hulladék azonosító kód: 07 01 04\*

Egyéb szerves oldószer, mosófolyadék és anyalúg.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 12/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

**Göngyöleg hulladék:**

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10\*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

**Szennyvíz:**

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

**14. Szakasz    Szállításra vonatkozó információk**

**Szárazföldi szállítás:**

(2015. évi LXXXIX. törvény)

Közúti / Vasúti    ADR / RID besorolás:    Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- 14.1    UN-szám:    -
- 14.2    Megnevezés:    -
- 14.3    Szállítási veszélyességi osztály(ok):    -
- 14.4    Csomagolási csoport:    -
- 14.5    Környezeti veszélyek:    -
- 14.6    A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:    -

**Vízi szállítás:**

Folyami/Tengeri    ADN/ IMDG besorolás:    Nem vonatkozik a termékre.  
Tengerszennyező:    nem

Légi szállítás:    ICAO / IATA besorolás:    Nem vonatkozik a termékre.

**15. Szakasz    Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), valamint az 1272/2008/EK rendelet előírásainak megfelelően készült.

5.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 13/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

**16. Szakasz    Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

A veszélyes anyagok magyarországi jegyzéke, az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Acute Tox. 4            H302                    (kalkulációs módszer)

STOT RE 2            H373                    (kalkulációs módszer)

*A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

H302                    Lenyelve ártalmas.

H319                    Súlyos szemirritációt okoz.

H360FD                Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket.

H373                    Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket.

Asp. Tox. 4            Akut toxicitás 4. kategória

Eye Irrit. 2            Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória

Repr. 1B                Reprodukciós toxicitás 1B kategória

STOT RE 2            Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN                    (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról

ADR                    (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 14/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ex <sub>c</sub>	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ex <sub>c</sub> a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC <sub>50</sub>	Ex <sub>c</sub> a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed <sub>x</sub>	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed <sub>x</sub> a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC <sub>x</sub>	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD <sub>x</sub>	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték



austria

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az**  
**1272/2008/EK rendelet szerint**

**Terméknév: Antifreeze**

Változat: H1    Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte    Honosítás kelte: 2016. 09. 22.    Oldal: 15/(15)  
(gyártói):    / 2015. 09. 24.

NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám